

MAROSUJVÁR

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

ÉS VIDÉKE.

MEGJELNIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 16 fillér.

Szerkesztő: BERNHARD ARNOLD.

Főmunkatárs: JÁVORSZKY JÓZSEF.

Kiadóhivatal Tordán, Főtér Timbus-ház

Füssy József könyvkereskedése

Adóhivatal Marosujvárnak.

— július 19.

Wekerle Sándor miniszterelnök, pénzügyminiszter a függetlenségi párt egyik legutóbbi értekezletén az 1906. évi költségvetés tárgyalása alkalmával kijelentette, hogy tíz új adóhivalt szervez és ezeket ott akarja felállítani, ahol telekkönyvi hatósággal felruházott járásbiróságok vannak.

Marosujvárnak régi óhaja, hogy adóhivalt nyerjen. Fontos közgazdasági okok teszik kívánatosná, hogy ezen óhaja teljesüljön. Az adóhivalt növelné az idegen forgalmat, ez pedig kereskedelmünk és iparunk gyarapítását mozdítaná elő és piacunkat is forgalmasabbá tenné.

Az adóhivatal felállítása már sokszor hozatott szóba. Nevezetesen a képviselő választások alkalmával a jelöltek mindannyiszor felvették ezt programjukba, erre ígéretet tettek, választás után pedig ígéretüket elfelejtették. A legutóbbi választáskor is tett megválasztott országgyűlési kép-

viselőnk ily ígéretet. Reméljük, hogy most, midőn alkalma nyílik, hogy ebbeli szándékát beválthassa, mindent el fog követni, hogy ezt tényleg be is váltsa

Marosujváron telekkönyvi hatósággal felruházot járásbiróság van. Meg van tehát az a kellék, melyet a miniszter az új adóhivatal székhelyétől kíván.

Marosujvárnak egymagában közel 6000 lakosa van, a járáshoz pedig még 32 község tartozik, köztük több igen népes község és legtöbbje távol fekszik Nagyenyedtől, az adóhivatal székhelyétől.

Igy tehát nemcsak Marosujvárnak, de a járáshoz tartozó községek adózó polgárságának is elsőrangú érdeke, hogy Marosujvárt adóhivatal állíttassék fel.

A községek képviselő-testületeire háramlik a kötelesség, hogy ezen kérdéssel foglalkozzék, kívánságát kérvénybe, memorandumba foglalja és ezt a miniszterelnök kezéhez, esetleg a képviselőházhoz juttassa. Ne

kiméljenek e tekintetben se fáradságot, se anyagi áldozatot, mert ez az adóhivatal felállítása esetében bőven megtérül. Járásunk főszolgabíráját pedig felkérjük, hogy erre vonatkozólag a kezdeményező lépéseket tegye meg, még pedig sürgősen, mielőtt más járások ebben bennünket megelőznének.

Tulipánkert alakulás Marosujváron.

— július 19.

A tulipán mozgalmat nem csak az osztrákok nézik ádáz dühvel, de akad magyar vérbeli is, akad magyar főúr, mágánás, született törvényhozó, aki nem átalja hazakáromló szavakkal e mozgalmat támadni. Gróf Zselénski Róbert, a letűnt korszak ezen gyászvitéze vetemedett e gaztetre. A főrendiház nyílt ülésén kirohanást intézve a mozgalom ellen, gyermekjátékká süllyedt jelszavaknak minősítette a tulipánkert szövetség ezéjját: a nemzeti eszme mellett való állásfoglalást, a nemzeti érzés ápolását, a magyar ipar létesítését és támogatását.

De a magyar nemzet megfogja találni az ilyen hazaáruló beszédre a méltó választ. Még lelkesebben, még kitartóbban

TÁRCZA.

Sass Gyuri

Irtta: Tanács József

— A „Marosujvár és Vidéke” eredeti tárczája. —

Két évtizeddel ezelőtt még, ugy télviz idején, a szabolcs megyei némesi kuriákon nem lehetett úgy vendég valahol, hogy egy bozontos, már előregedett ember meg ne jelent volna a háznál. Csodálatos ösztönnel mindig megérezte, hogy hol várnak vendéget. Az egész megyével rokonságot tartott, a vendégségről soha el nem maradt és első volt az evés és ivásban is.

Sass Gyuri bácsinak nevezték.

Nevezetes alakja volt egy időben H... megyének. A forradalomban mint honvéd szolgálta hazáját, utánna besorozták és kiszolgált a tíz évet. Kiesiny, alig nyolczvan holdnyi örökségét azalatt eljesen elverte és a megyebeli atyafiság,

hogy ne éljen a nyakukon, esendbiztosnak nevezette ki a sz... i járásba.

Vakmerő de rövid eszü ember volt arra a hivatalra. A hol szükség volt rá, vagy korán, vagy későn érkezett s minden esirkefogó kifogott az eszén, Nemhogy rendet tudott volna teremteni, hanem sokszor oly kudarcokat is vallott, hogy nevétségessé tette magát is, mikor még a saját — a megye — lovát is ellopatta, kitellett a becsülete.

I.

— Eljössz-e holnap szánkázni öcsém?

Igy szólt hozzám karácsony másodnapján Almásy Jankó nagy-pergői ügyvéd, akit az egész Kunságban nagy pipáju és sok dohányzó „Jankó“-nak neveztek.

— Szivesen bátyám, de meddig?

— Akár a Tiszáig, ha kedved tartja.

Rég óhajtottam már, hogy valamely szép havas télen végig élvezhetném a szánkázás gyönyöreit a nagy Hortobágy síkságán, de soha se volt annyi és olyan tartós hó, hogy az ily nagy utra szánnal vállalkozni lehetett volna.

Az 18.....i tél állandó 10—12° hidegével s a méteres hó szinte kinálkozott hogy ohajtásom teljesehdhessék és Janó bátyám felhívása nagy örömet okozott

Délután 2 órakor indultunk el a felismerhetetlenségig bebundázva s már négy óra felé olyan sűrű köd ereszkedett, hogy a lovak fejét se láthattuk. Jó kocsisunk volt, aki biztosan vezette a száguldó állatokat; különben se lehetett eltévedni, mert a hetek óta állandó hóban biztos utat vágta a szánok.

Csak az uton vallotta meg Jankó bátyám, hogy az utunk ezéjja Tisza-Derzs és az ott már előre megrendelt szűz muskotály dohány hazaszállítására.

Abban az időben nem volt ember a Kunságban és Hajdu megyében, aki derzsi szüzdohány nélkül szépnek találta volna ezt a nagy világot és csak az édesítette meg ezt a világ életét; pedig beszerzése akkor is kockázatos volt, ha könnyebben ment is, mint a mai időben.

Az ágothai csárdához érve, belülről

Sirolin

Emeli az étvágyt és a tevélyt, megszünteti a köhögést, véséshet, éjszai izmokat.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánva.

Miképp értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenképp „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche”

Képléte orvosai rendelkezésre a gyógyszerárakban. — Ám évszázadok óta 4—6 holdon.

fog a szövetség zászlója alá tömörülni.

Marosujvár hazafias közönsége is e hó 6-án, talán éppen ezen nemzetellenes beszéd hatása alatt nagy lelkesedéssel csatlakozott a tulipán mozgalomhoz és megalakította a szövetség marosujvári fiókját.

Stépán Miksáné urnő az előkészítő bizottság elnöke és Urbán Andor ur titkár fádhatatlan buzgalmának köszönhető hogy a marosujvári fiók megalakulása első percében is csak Marosujvárról, 170 tagot számlál. Ha azonban a hazafias érzés megnyilvánulását lehet és szabad érdemül betudni, úgy a marosujvári közönségtől sem vonhatjuk meg e tekintetben az érdem elismerését.

Ime, megalakult tehát a tulipánkert-szövetség marosujvári fiókja. Nagy lelkesedéssel alakítottuk meg, csak hogy ez a lelkesedés ne legyen szalmaláng; a tulipánjelvényt ne viseljük csak külső szimbólum gyanánt, mintegy fitogtatásul, hogy a szövetség tagjai vagyunk, hanem felelünk is meg a tagsággal, a tulipánjelvény viselésével járó köteleességeknek. A kereskedő lehetőleg csak magyar terményeket tartson üzletében, a vevő pedig kérje, követelje a magyar eredetű árut. Csak azta kereskedőt, csak azt az iparost kell és szabad támogatnunk, ki ebbeli kívánságunknak megfelel.

A nagyközönség mely nem foglalkozik a politikával, mely nem hivatott arra, hogy az ország dolgával foglalkozzék, hogy annak sorsát eldöntse, csakis ekképen kell, hogy a tulipánjelvény viseléssel járó köteleességének megfeleljen. De ennek aztán felelünk is meg emberül.

A gyűlés lefolyását a következőkben ismertetjük:

Stépán Miksáné urnő az előkészítő bizottság elnöke meleg szavakban üdvözlővén a szép számban megjelenteket, az értekezletet megnyitja. Urbán Andor titkár jól átgondolt, lelkes szavakban ismertette a tulipánmozgalom eredetét és a szövetség cséljét, majd a tulipánkert szövetség marosujvári fiókjának megalakítását indítványozta.

A szavai után felhangzott lelkes éljenzés bizonyítja a megjelentek csatlakozását, mire Stépán Miksáné urnő a fiók megalakulását határozatként kimondotta.

Ezután a fiók tisztikara, választmányja és bizottságai választattak meg a következőkben:

Ügyvezető elnökök: Stépán Miksa, Stépán Miksáné.

Társ elnökök: Szabó Albert, Sólyom Ferencz, Barabás Lajosné, Sólyom Ferenczné.

Alelnök: Csegezy Gyuláné.

Társalelnökök: Gegő Károly, Molnár Lajos (Káptalan), Bernhárd Arnoldné. Dr. Jancsó Ödönné, Magyary Mihályné.

Titkár: Urbán Andor.

Pénztáros: Roska Sándor.

Ellenőr: Virág János.

Felügyelő bizottság: Láng Aurél, Roszner Vilmos, Weress Sándor, Rohoska József, Tartler István, Jávorszky József.

Választmány: Dr. Ambrus Pálné, Benedek Farkasné, Cseh Szeréna, Horváth Mihályné, Grün Gézáné, Sallak Istvánné, Ábrahám Győző, Bedő István, Bedő Samu, Bőjthe Kálmán, Bernhárd Arnold, Friedrich János, Frink Péter, Gál János, Dr. Jancsó Ödön, Jancsó Lajos, Dr. Jány Győző, Jávorszky József, Kovách Pál, Koblicska Károly, László József, Lukács János, Magdó Mihály, Matyasovszky János, Márton Károly, dr. Nagy Samu, Nurián Bogdán, Ott Antal, Pankótzky Ferencz, Sallak István, Sebestyén Kálmán, Szende Vilmos, Szilágyi Mihály, Weress Sándor.

Kereskedelmi és ipari bizottság: Dick Vilmos, Filla Ede, Izsák Dávid, Miklóssy Gyula, Salamon Dávid, Schmelzer Vilmos, Steinherz Ferencz, Tartler István, Virág János, Boér János, Both Sándor, Hinterauer Károly, Karsay Péter, Régius Károly, Szilágyi Péter bíró, Szilágyi Zsigmond, Telegdy Lajos, Till Károly, Vecsernyés Sándor, Veress János.

Központi választmány: Stépán Miksáné, Szabó Albert, Urbán Andor.

Földbirtokos szakosztály szervezése egyelőre elodázott.

Vigalmi és ünnepély rendező bizottság: Cseh Szeréna, Horváth Mihályné, Sallak Istvánné, Szende Vilmosné, Frink Péter, Dr. Jancsó Ödön, Dr. Jány Győző. Koblicska Károly, Márton Károly, Miklóssy Gyula, Ott Antal, Pálffy Pál, dr. Nagy Samu, Roska Sándor, Sallak István, Schmelzer Vilmos, Sebestyén Kálmán, Szabó Albert, Szende Vilmos, Szilágyi Péter, Vecsernyés Sándor.

Felszólalt még Szilágyi Pál, majd Szabó Albert m. kir. főmérnök, ki lelkes elismerő szavakban méltatta az előkészítő bizottság, különösen pedig Urbán Andor titkár érdemeit. A szavait követő lelkesedés közepette, talán el is mulasztottuk elismerő szavait jegyzőkönyvbe vétetni. Ha úgy lenne ezt okvetlenül pótolnunk kell. Még Stépán Miksa m. kir. főbányatanácsos mondott a megválasztottak nevében köszönetet a beléjük helyezett bizalomért, szent ígéretet tevén, hogy a szövetség érdekét fogják szolgálni.

Ezzel a gyűlés véget ért.

Isten áldása kísérje e szépen megindult mozgalmat. Egyesítsen bennünket ezen fiók hazafiasságban, testvéri együttérzésben, szeretetben, hogy ekképen egyesülve, hazánk javára munkálkodhassunk. Ugy legyen!

B.

ezigányzene és egy rekedt torokból eredő hang szűrődtek át a sűrű, ködös levegőn.

Három nagy farkas fogó örvös kutyta fogadott barátságtalanul, s nem akartak a csárdába eresztetni. Mig végre egy szurtos szolgáló került elő és egy piszkafával elverte rólunk a mérges kuvaszokat.

A gőzös ivó x lábú asztala mellett egy magában ült egy zömök, bozontos szakálu, pitykés kékes mándliba öltözött alak, körülveve bizonytalan színű itallal telt palaezkokkal. Háta mögött három szál ezigány nyiszálta a hurokat nagy igyekezettel.

Nagy fejét tenyerébe hajva, rekedt hangon énekelt.

— „Ha szegény vagy kevély légy, Fűnek-fának adós légy!”

Amint kihámoztuk magunkat bundáinkból, megismerte Almásyt, mert bizonytalan biztossággal felállott az asztaltól és se zzó se beszéd, derékon kapta a fiskálist és ingadozó léptekkel járta el vele a kállai kettőst. Nagyokat kurjantott s végül tiz szál faggyugyertyát parancsolt, hogy gyujtsák meg tiszteletünkre.

Volt vagy tizenhat fok a hideg az uton s ily időben megtett három hosszú ut után jól esett a karcos is, főleg a vascsorára feladott fokhagymás kolbász okozta tüzet ugyancsak bőven öntögettük.

— No Gyuri, téled ugyan még a vármegyét is ellophatják — évődött vele Jankó bátyám.

— Majd megtudod reggel — felelt vissza a csendbízott, mert ő volt, Sass Gyuri, H . . . megye sz . . . járásának híres alakja.

Kifecsegte, még a szolgáló leány is hallhatta, hogy mire készül. Besugták neki, hogy Dönti Peti, akkori híres lóköttő, ráéhezett a Bergli árendás négy éves csikóira, a melyeket az éjjel akar továbbítani. De ő tuljár az eszén, mert pandurjait már elhelyezte a vasuti pályaháznál s azok ott várják meg őt, akkor bekerítik a lóköttőket, mert tudja, hogy hova vannak meghuzódva.

Mint hogy pedig esti tiz órakor benn akart lenni Nagy-Pergőn, elparolázott és mi is lefekhettünk már nyolez óra után a csárda egyetlen szobájában, hogy reggel korán indulhassunk és már jókor délelőtt Derzs-re érhessünk.

Egy tiszta parasztháznál szálltunk le, hol kitűnő magyar ebéddel vártak. Esti hat órakor felrakták a szánra a két bál dohányt s ugyanazon uton reggeli öt órakor már a kamarában pihent a jófajta derzsi muskotály dohány.

Az egész uton szunyókáltunk, csak

a vasuti átjárónál lett Jankó bátyám izgatott, attól tartott, hogy az őrháznál leselkedni talál a fináncz. De a hidegtől bizony azok is behuzódtak.

Ezen a drukkun ugyan minden évben átesett Jankó bátyánk, de nem tudott bele szokni. Az is igaz, hogy egy kicsit költséges mulatság lett volna egy ilyen kirándulás, ha rajta érik a csémpészetten.

*

Másnap reggel hallottuk aztán Sass Gyuri virtusát: még nappal beizent a község házához, hogy vigyázzanak, mert Dönti Peti bandája estére oda érkezik. Mindenki maradjon otthon s vigyázzon lóvára, marhájára. A bölcs előljáróság azután ezt ki is doboltatta s a verebek is csiripelték.

Éjfél után nagy csendesen átvonultak a pandurok a vasutállomástól az egész községen s körülvettek egy utszéi házat, amelyben a bejelentés szerint a Dönti Peti bandája tartózkodnék. A ház üres volt.

Mig a stratégiai elkelyezkedés megtörtént a ház körül, a község ellenkező részén lakó Bergli bérlő udvarába hatoltak be a szőlőbe meghuzódó lótolvajok, a kocsiszt lefűlelték s a szép négyévesekkel már reggel a füredi réven átjutottak a borsodi részre és Sass Gyuri üres kézzel

„Klepta“

Ujdonság! a világ legjobb légyfogója.

— Hol ez van, ott légy nincs. **Ara csak 10 fillér.** —

Kapható **Füssy József** könyvkereskedésében **Tordán.**

HIREK.

— **Banket.** Az egyik szónok szavaival kezdjük: még ilyen banketten soha sem voltunk. Tényleg szokatlan, hogy hölgyek hölgynek bankettet rendezzenek, de minden szokatlansága daczára, a bankett kitünően sikerült és irigykedve tapasztaltuk, hogy a hölgyek még a bankett rendezésben is tultesznek rajtunk. A bankett miként jeleztük e hó 16-án tartatott meg és részt vett azon Marosujvár csaknem egész társadalma és a fürdővendégek közül is többen. Steiger Zsigmondné urnót — kinek tiszteletére a bankett adatott — küldöttség hívta a bankettre és megjelenvén zajos éljenzéssel fogadtatott. Jovián Antal a rendező Erzsébetegylet titkára az egylet nevében szép szavak kíséretében virág csokrot nyújtott át az ünnepeltnek. A vacsoránál előbb szokatlan volt, hogy bor helyett víz volt az asztalon, ez azonban csakhamar elkerült és megteltek az asztalok Noé apánk nedűjével. E pillanattól kezdve a hölgybankett sem különbözött az erősnem bankettjeitől s így csak természetes, hogy szónoklatokban itt sem volt hiány. Az első felköszöntőt Jancsó Lajosné urnő mondta az ünnepeltre, röviden, ugyszólván egy csókba foglalva a szavakban ki nem fejezett érzelmeit. Utánna Jancsó Lajos ev. ref. esperes méltatta Steiger Zsigmondnének a jótékony-ság terén szerzett érdemeit és sok boldogságot kívánt neki leendő új otthonában. Szabó Albert m. kir. bányafőmérnök szintén Steigerné urnőt köszöntette fel, utánna pedig Jovián Antal isk. igazgató Stépán Miksáné urnő, az Erzsébet-egylet elnökére ürité poharát. Ezután Steigerné

a megindultságtól remegő hangon köszönetet mondott ünnepeltetéseért és kérte a jelenvoltakat, hogy távozván, tartsák őt tovább is jó emlékből. És e pillanatban igen sok szemben könnyek jelentkeztek, jelül annak, hogy a szeretett barátnőtől való búcsú mily fájdalmas. A társas vacsora után még soká együtt maradt a társaság, tovább is állandó ünneplésben részesítvén a búcsúzókat. Itt megemlítjük, hogy Steigerék kedden délután elutaztak. Távozásukkor igen sokan eljöttek az indóházhoz, többen pedig Kocsárdig kísérték el. És most egy igen kedves családdal szegényebbek vagyunk. Fájó érzéssel engedték őket utra és ők is összeszorult szívvel hagyták itt azt a helyet, hol szeretve és tisztelve voltak mindenkitől. Legyen új otthonuk a boldogság tanyája, leljék fel ott azt, mit itt elhagytak: a szeretetet, a becsülést.

— **A vöröskeresztegylet mulatsága.** A magyar „Vörös-Keresztegylet“ marosujvári fiokja e hó 28-án tánczvizalmat rendez. A mulatság a mellett, hogy jótékony czélt szolgál, a távozó elnök Félix Károlyné urnő tiszteletére is adatik. Mindkét szempontból kívánatos lenne, hogy azon minél többen vegyenek részt, hogy ezzel is kifejezést adjunk azon tiszteletnek, melyet Félixék magoknak itt kiérdemeltek.

— **Az Erzsébet egyesület mulatsága.** Az Erzsébet egyesület szombatra hirdett műsoros tánczvizalma a kedvezőtlen időjárásra való tekintetből vasárnap e hó 15-én tartatott meg. A műsorról keveset mondhatunk. Hinterauer Károly részéről eddig jobb kupléhoz voltunk szokva. A most előadott kuplé dallama sem volt valami jó, szövege pedig szinte sértette a jó izlést. A bányászzenekar játéka precíz

volt. A műsor fénypontját képezte Horváth Lili k. a. művészi hegedűjátéka, mely egymagában fölért az estély többi pontjaival. Végül a „Süketnek kell lenni“ című bohóság került színre, melyekben Hinterauer Károly és Dessewffy Elek tűnt ki. Kodra Ilonka k. a., Kiss Zoltán és Szilágyi Gyula kisebb szerepeikben hasonlóképen hozzájárultak az előadás sikeréhez. Előadás után táncz következett, mely jó kedvvel hajnalig tartott. A mulatság eredményével főképen az Erzsébet egyesület volt megelégedve, amennyiben anyagi szempontból a mulatság várákozásán felül jól sikerült.

— **Az „Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület“** ez évi közgyűlését, mint egyszer már irtuk, Zalatnán tartja. A részletes programot most közöljük.

Augusztus 25-én.

Reggel 7 óra 25 perczkor indulás Budapestről Arad felé, gyorsvonattal.

Délután 4 óra 27 perczkor érkezés Gyulafehérvárra. Alvinczen az egyesületet Alsó-Fehérvármegye közönsége fogadja.

Délután 4 óra 36 perczkor indulás Gyulafehérvárról.

Délután 6 óra 59 perczkor érkezés Preszákára. Itt az egyesület a szabadságharcz alatt itt elvérzettek emlékoszlopát — rövid ünnepség keretében — megkoszorúzza és tovább utazva

este 7 óra 47 perczkor érkezés Zalatnára.

Este 9 órakor ismerkedési estély a Jó szerencse vendéglőben.

Augusztus 26-án.

Reggel 8 órakor választmányi ülés a zalatnai kaszinó női körtermében.

Délelőtt 10 órakor közgyűlés a zalatnai kaszinó nagytermében.

vonult el a nép gunyos nevetése között Nagy-Pörgöről.

II.

A nagypörgői kudarcz után sok keserűséget kellett lenyelnie a csendbiztosnak s fogcsikorgatva fogadkozott a vele évődőkkel, hogy maga is elbánik egyszer Dönti Petivel. Azóta folyton egy embere vigyázta a füredi révet, hogy mikor jön át a betyár? Hogy hirül adja Sass Gyurinak, tudni fogja ő, hogy hol kell keresni: a Solyom csárdában lakott Dönti Peti szeretője.

A kudarcz utáni nyáron június 17-én névnapját ünnepelte a sz... i bíró; ott volt mindenki, aki a környékben mozogni bírt. A legjobb hangulatban volt már a társaság jól éjfél után, midőn a csendbiztos embere került elé s jelenti, hogy Dönti Peti ájtott a füredi réven. Sass Gyuriban már erősen dolgozott az ital meg a méreg a felültetés miatt, úgy félkótyajózan lóra ült s fogadkozott, hogy most egymaga keríti meg a betyárt, ha a csárdában megtalálja. Egymaga indult a hortobágyi puszta felé.

*

A Dobok és Gyeke közötti országuton fényes június reggelen lassn lépésben bandukolt egy pej paripa; lovása szemrehuzott árvalányhajas pörge kalap-

jákan, kivarrott virágos szűrében és kurta-csövű fegyverével nem valami barátságos külsőt mutat.

Az országutról lassan letér az egy ködobásnyira magában álló s a sik pusztaságra mennyire ellátzó csárda felé, az oda vezető gyalogösvényre. Kalapja alól kivillanó szemeivel kémleli a pusztaságot. A paripa hátán visszafordul s tenyerével szemei elé ellenzót alkotva, vizsgálja a doboki dülő utat.

A dülő uton egypár puskaövésnyire látszik valami mozgó alak s jól megfigyelve, éles szemmel kivehető egy sárga lovon poroszkáló lovas.

A szürös lovas nem gyorsítja meg lova lépéseit, de látszik, hogy nyugtalanítja a sárga lovas alak közeledése. Megáll a csárda előtt, melynek padlás ablakából egy kinyuló rudra erősített táblán otromba betükkel ez áll írva: „Az vig luhászhol.“

A solyom csárda az tulajdonképen, amelynek nincs kerítése, csak az egyik sarkán áll magában az ágas s a csárdához ötven-hatvan méternyire látszik egy kutyaólhoz hasonló, fehérre meszelt épület féle, amely nyáron át, mig a fűtés ideje el nem következik: kenyérsütő kemence.

Mert bent a házban a pusztai épü-

etekben a „banyakemencéz“-t nyáron át éléskamarának használja a gazdasszony; ebben van elraktározva a szalona, füstölt oldalas, nyári kolbász, sajt, vaj, stb., mivel az hűvöset tart. Ha azután hidegre fordul az idő, akkor kerülnek azok a nád-dal fedett padlásra.

A szürös lovas az ágas elé érve, a laboda és papsajt levelek között heverő 12—14 éves suhancz gyerekek veti oda a kantárt, néhány szót vált vele s benyit a csárda ajtaján. A suhancz kantáron levezeti a lovat a csárda mögött folydogáló érhez, hogy megittassa.

Alighogy becsukódott a csárda ajtaja a legény után, ott terem a másik lovas a sárgán, kibén a sokat emlegetett Sass Gyuri, megyei csendbiztosra ösmerünk.

A bikafejű tömör alak leugrik a sárgáról, az ágashoz köti s gyors iramban közeledik a csárda ajtajához, miközben csak úgy esattog kardja félig bőrrel bevont nadrágszárán.

Vállán átvett szijjon kétesövű pisztolya függ, amit előkap, egy merész ugrással betaszítja a csárda ajtaját s mint a menydörgés hangzik szava:

— Add meg magad Dönti Peti!

De a dörgő hangra nem a keresett

Mosdószivacsok

éskávéházi szivacsok nagyválasztékban kaphatók:
FÜSSY JÓZSEF könyvkereskedésében
Tordán.

Délután 1 órakor a kőipari szakiskola megtekintése.

Délután 2 órakor diszebed a Jó szerenese című vendéglő nyári helyiségében.

Délután 5 órakor a kohó megtekintése.

Augusztus 27-én.

Reggel 7 órakor indulás a Detonátára és Abrudbányára kocsikon. Utközben a kénesdi zuzó megtekintése. Bucsum Szásztól a társaság gyalog és részben ökrös szekereken vonul fel a Detonátához, ahol az ebéd várja a társaságot.

Délután 4 órakor indulás Abrudbányára.

Este 9 órakor táncmulatság a Detonáta nagy vendéglő termében.

Augusztus 28-án.

Reggel 7 órakor indulás kocsikon a verespataki kincstári zúzómu megtekintésére. Ennek elvégezte után a társaság két részre oszlik. A kik a bányát megakarják tekinteni, azok a sikló mentén gyalog felmennek az orjai bányavasút szintjére és onnan a bányába szállnak. Akik a bányát nem kívánják megnézni, azok kocsin mennek fel Verespatakra a templomtérrig, onnan gyalog a Csetátyéhoz és itt bevárják a bányalátogatók érkezését. Innen együtt gyalog visszamennek a bányaiskolához, ahol

délután 1 órakor közebed.

Délután 3 órakor indulás kocsin vissza Zalatnára. Utközben a botesi zuzómu megtekintése.

Zalatnán a hivatalos kirándulás végét ér, azonban a kik hazafelé vezető utjukba eső bánya- és kohómuveket, mint pl. Brád, Nagyg, Marosujvár, Vajdahunyad, meg kívánják tekinteni, azok részére előzetes bejelentés esetén az egye-

sület elnöksége az illető vállalatok engedélyét ki fogja kérni.

Sajnálattal látjuk ebből, hogy Marosujvár megtekintése csak érintőleg vétetett tervbe s így valószínűleg csak csekély számú vendéget fogunk körünkben üdvözölhetni. Ismételjük, hogy sajnálattal vettünk erről tudomást, mert hiszen jól tudjuk, hogy Marosujvár vendégszerető közönsége szívesen fogadta volna a magyar bányászati képviselőit, sóbányászattunk pedig a technika azon fokán áll, hogy azt büszkeséggel mutathattuk volna be a szakférfiaknak is. De ha kevesen is jönnek, azokat is szívesen fogadjuk és előre is köszöntjük őket a magyar bányászudvözzel: Jó szerenését!

— **Katonák Marosujváron.** A 64. cs. és kir. gyalogezred tisztikarának egy része az ezred zenekarával vasárnap délután meglátogatta sóbányánkat. Habár a látogatás szokatlan időben történt, a katonákon kívül még számos idegen vendég s marosujvári szépjeink is sokan leszálltak a Rudolfbányába. A tisztek és családtagjaik leérkeztek a szárnycsarnokban már készen álló zenekar egy magyar indulóra zendített reá, mely a hatalmas ürben felségesen hangzott. A bánya felső szintjei megtekintése után a mély szinten telepített új bányát tekintették meg s mondanunk sem kell, hogy a látogatók elváltak ragadtatva az előttük feltárult remek látványtól. A látogatás befejezte után a katona zenekar indulókkal vonult ki az állomásra, ahol a vonaton Marosvásárhelyre utaztak. Itt említjük meg, hogy a Stefánia bánya megtekintése azért nem volt lehetséges, mert a bánya szállító korongja eltört. A sikerült bányalátogatás Urbán Andor bányáüzemvezető

és Roszner Vilmos tisztjelölt buzgalkodásának köszönhető.

— **Elveszett revolver.** Dr. Schulek Teophil törvényszéki bíró, a gőzfürdőben megfürödve revolverét a vetkező fölkében feledte. Eltávozván a fürdőből észrevette, hogy revolvere hiányzik. Erre rögtön visszatért a fürdőbe, de revolverét már nem találta ottan. Keresték mindenütt, de nem találták meg. A csendőrség a fürdőben levőket és a fürdőszolgát is kihallgatta, de a revolver még sem került meg. Hallomásunk szerint káros a fürdőszolgát a bírósághoz feljelentette.

— **A vasuti sorompók.** Ily című közérdekű felszólalásunkra illetékes helyről azt a kijelentést kaptuk, hogy a sorompók használata „közbiztonság tekintetéből” tiltatott. Hát ezt a kijelentést értse meg aki tudja, mert az igazat megvallva mi nem értjük. Nem tudjuk felfogni, mi lehet abban „közbiztonság”, hogy a kocsi behajthat akadálytalanul a hidra, mikor a vonat is ott robog el? Biztos abban csak annyi, hogy a szerencsétlenség elkerülhetetlen! Épen ezért „közbiztonság” tekintetéből sürgős intézkedést kérünk arra, hogy a hidfőknél vonat indulás és érkezésnél a sorompók lezárassanak. Igaz ugyan, hogy a sorompók lezárásához egy ember szükséges, de szárnyvonalunk jövedelme talán megfogja engedni ezt a kiadást is.

— **A bátor ur és a nyul.** Egy kora reggeli sétáiról nevezetes ur, a napokban éppen a fürdő úton sétált. Miután ismeretes közgazdász is természetes, hogy kíváncsi volt a kukorica termésre. Amint egy kukorica tőn éppen a nagyszámu csövek megszámlálásában volt elmerülve, egyszerre csak valami szörnyeteg hirtelen a nyakába ugrott. Erre a különben bátor-

Dönti Peti, hanem egy csillogó fekete szemű, kerek idomu menyecske lép elébe, vállig felgyűrött s a kenyérdagasztástól téisztás és lizetes karokkal. Ártatlan arccal szólal meg.

— Van félesztendeje, hogy Petit látam. Jó napot adj' Isten!

— Hazudsz Julcsa — ordított a csendbirtos — a saját kétszememmel láttam, ide bejönni; add elő, mert megkeserüld!

— Káprázott a szeme nemzetes uramnak, de ha itt van, keresse, — felelt vissza a menyecske.

Látta a csendbirtos, hogy a csárdásnénél ezélt nem ér, müértően bekötötte a csárda ajtaját belülről s hozzá kezdett a kereséshez; gondja volt, hogy ujját a pisztoly ravaszán tartsa. Tüvé tett mindent a csárda ivójában, a mellék kamarában, a söntésben, s sütőteknő és az ágy alatt, de Dönti Peti nem volt sehol.

Végül a söntésből a pinczébe nyíló csapóajtót felemelve, előretartott pisztollyal futott le a lépesőknön, de ott se talált egyebet egy káposztás s két gönczi hordónál.

Hogy bátor, vakmerő, haláltmegvető ember volt Sass Gyuri, tudták fölöle, de nem volt szerencséje. Régen becsületkér-

déssé tette, hogy Dönti Petit élve vagy halva megkeríti; s nem bánja, ha ő is rámegy a hajszára, éktelen döhüs lett, hogy így elpárologhatott előle, pedig se az áton, se az ablakon el nem illanhatott.

Verejtékező homlokkal, óvatosan jött fel a pinczéből, tartva attól, hogy a keresett pusztai betyár főbe ütheti, de semmi egyéb nesz nem volt a csárdában, mint amit a kenyéret dagasztó csárdásné munkája közben okozott.

A csendbirtos megkopogtatta a falakat és a csárda padlására akart felmenni amikor kívülről lödobogást hall, az ablakhoz ugrik, kitekint és a keresett Dönti Petit látja az ő sárga lován, mint a vilám, ugy nyargal a végtelen hortobágyi pusztába; utánna a lovat itatni vitt suhancz vágat, hogy a szél se ér nyomába.

Felszakította az ablakot s mindkét pisztoly csövéből a golyókat a vágató lovasok után küldötte, de a golyó se ért azok nyomába, a csendbirtos szégyenkezve ló nélkül ott maradt.

A csárdásné gunyos mosolygását észre se vette, hanem rohant ki, dühében a forró vér majdnem széjjelvetette a fejét. Gyalog indult Dobok felé s végtelen dü-

hében a pisztolyát is a homlokára szögezte, de a golyókat már kilötte belőle s kárt nem tehetett magában.

Az országuttra kiérve egy négyes fogat közeledett feléje, megismerte Komlossy Dénes vécsi szolgabíró, ki Dobokról hazafelé hajtott.

Nagyot nézett a csendbirtosra, hogy gyalogosan bandukolt az uton, megkinálta maga mellett üléssel és meghívta magához ebédre. Sass Gyuri elfogadta s még az uton elbeszélte, hogy milyen csuffá tette őt Dönti Peti!

Csak azt nem tudta kieszelni, hogy miként tűnhetett el a csárdából az ördög-gel czimboráló lótolvaj, mikor az ő saját szemével látta oda bemenni?

— Gyüge legény kend Gyuri bácsi, tréfált vele a szolgabíró — az egyik hordóba kellett volna bebujnia és meglátta volna, hogy az takarja el annak a földalatti utnak a bejáratát, mely a sütőkemencéhez vezet. Az üldözött azon át menekültl No szép hire lesz a vármegyében.

Sass Gyuri megvakarta a füle-tövét s lemondó hangon felelt vissza Komlossynak:

— No hát fuccs a hivatalnak!
El is csapta a vármegye.

Tulipán

== **o z i g a r e t t a h ű l z n i.** ==

Itt készül Erdélyben! — Valódi magyar gyártmány!

Kapható **Füssy József** könyvkereskedésében Tordán. ■

szivü úr annyira megijedt, hogy abba a minutába hanyat esett s elkezdett torkaszakadtából kiabálni. Segélykiáltására többen a szerencsétlenség színhelyére siettek, megtudni a kiabálás okát: rablót és gyilkost sejtve, hát csak akkor veszik észre, hogy az urat kétségbeejtő fenevad nem volt más, mint egy tova iramodó nyul.

— **Vizaknai színészet.** Folyó hó 14-én kezd nálunk is előnyösen ismert Miklósy Gábor színigazgató újonnan szervezett 42 tagból álló színtársulatával Vizaknán az előadásait ő általa épített saját nyári szinkörében, mely a „Miklósy Színház“ névre lett keresztelve, nagy nevü édes atyja emlékére, kinek Budapesten 1873-ban az István-téren volt egy hasonló színháza. A szinkör megnyitásának következő a műsora: Nyitány előadja N. Török Margit. Prolog, elmondja: Miklósy Gábor. Hymnus, éneklí az egész személyzet. végül János vitéz. A társulat jelesebb erői az igazgató páron kívül: Aranyosy Bella, Révész Helén, Fehérváry Etuska, Horváth Irén, Koháry Mariska, Papp Erzsébet, Máthé Irén, Erdélyi Margit, Inke Rezső, Szerdahelyi Kálmán, Csajághy Ferencz. Fekete Pál, ifj. Gáspár Jenő, Pintér Lajos, Farkas Mihály, Miklósy Aladár. Dn. Gombosné Miklósy Ilona, a kolozsvári Nemzeti Színház volt első drámai művésznője minden városban egy pár felléptével élénkíti az amugy is változatos műsort.

— **Tréfás csendzavaró.** E hó 12-én a románok Péter-Pál ünnepén és bánya-fizetés napján többen mulattak egy koresmában. A legények mulatozás közben összeverekedtek s utóbb az utozára is kikerültek. Három román legény összefogozkodva éktelen lármával iparkodott a figyelmet magára terelni, különösen kivált közülük egyik, kinek arca esupa vér volt és ki a többinél sokkal ékeesebben ordított. Birónk csendre intvén őket elhallgattak, de tovább menvén újra elől kezdtek. Ekkor Demeter Károly kisbíró, azt az utasítást nyerte a bírótól, hogy a lármas legényt kísérje be a község házára. A kisbíró a legényt maga elé vevén kísérsni kezdte befelé, mikor azonban a község háza elé érkeztek, a legény futásnak eredt s úgy ott hagyta a kisbíró, mint annak idején szent Pál az oláhokat. Természetes, hogy ez a mulatságos eset a néző közönséget nagy derűtségre hangozta.

— **Vizvezető árkok.** Többször tettünk már említést arról, hogy a vízvezető árkokat nem gondozzák kellőképen, s azok oly undorító büzt terjesztenek, hogy lehetetlen a közelükben még csak járni is. Egy ilyen árok vezet el a fürdő-sétány mellett, még pedig a sétánynak az uradalmi vendéglő és az uszoda közötti részén. Miután a fürdő-telepen lakó vendégek s községünk színe-java a fürdő utat használja sétahelyül, nagyon kívánatos lenne ezt az árkot gondosan kitisztíttatni, még pedig a lehető legsürgősebben, hogy a panasz oka mielőbb megszűnjék.

— **Gonosz kéz.** Vasárnap e hó 15-én

este fél 10 óra körül, még eddig ismeretlen tettes, a vizdarut állomásunkon befördítette. A mikor a vonat állomásunkra a gyorsvonattal érkezett utasokat beszálította és a mozdony Székelykocsárdra vissza akart térni — amely okból másik sínparra kellett átmenjen — beleütközött a vizdaru kiöntőjébe oly erősen, hogy az öntött vasból készült daru derékon kettétörtött és lezuhant, a mozdony pedig szintén megsérült. Szerencsére emberéletben nem történt kár. Az állomásfőnökség feljelentette az esetet a szolgabíróságnak és most a tettet erőlyesen nyomozzák. Itt említjük meg, hogy ugyancsak állomásunkon valami gonosz kezü ember az egyik váltót úgy állította be, hogy ha a vonat véletlenül arra ment volna, okvetlenül kisiklik. Ezt az utóbbi esetet Kassai Sándor a főbányahivatal mozdonyvezetője észrevette és a váltót ismét helyesen visszaállította.

— **Vizbe ölte magát.** Gróf. Bethlen József veresmarti nagybirtokos Ferencz nevü kocsisa, a mult héten pénteken dél-élti Marosujvárra jött és itt a Filla Ede üzletében bevásárlásokat tett. Innen visszament Veresmartra s látszólag egészen nyugodt volt. A kora délutáni órákban a Marosra ment két gyermekével és itt aránylag esekély vízbe beszökött, a hol halálát lelte. Tettének okát nem tudhatni, annyi azonban bizonyos, hogy még két izben követett el kísérletet arra, hogy magát elpusztítsa; egyszer szintén vízbe akarta magát ölni, másalkalommal pedig felakarta magát akasztani, de akkor még igejekorán megakadályozták végzetes tette elkövetésében.

— **Sertész vész.** A mint Magyar-cesztvéről írják sertészvész következtében mintegy 200 darab sertés elhullott. A sertészvész már megszűnőben van.

— **Állandó fürdő vendégeink folytatóságos névsora.** Heller Farkasné M.-Ludas, Moldovány Jánosné, Katona Dán Milike M.-Ludae, Krausz Samuné Kolozsvár, Izrael Samuné Kolozsvár, Özv. Zboray Antalné Bpest, Özv. Mészáros Aurélné Bpestj Rajka Katalin Maros-Vásárhely, Király Gyuláné Medvés, Graef Nándor és neje Lekenceze, Urbán Adolf Nagyvárad, Schvartz Róza M.-Vásárhely, Özv. Simony Vilmosné M.-Vásárhely, Bene Józsefné Gyulafehérvár Csernátany Ödönné M.-Vásárhely, Keller Sándor és neje Bpest, Leiber Miklós és neje Nagyszombat, Csürös Ferenczné Nagy-Enyed, Markovits Kálmánné Nagyvárad, Ujvárossy Gábor Hajdunánás, Bergerné Csejthey Piroska H.-M.-Vásárhely, Lászlóffy Józsefné N.-Enyed, Kovács Árpád és neje Sz.-Kocsárd, Özv. Vadady Józsefné Sárd, Csorba Lőrincz Ponor, Árkosy Károly Bpest. Tóth Sándorné és két leánya H.-M.-Vásárhely Basc Miklós N.-Sz.-Miklós, Graf Maklata N.-Saszég, Bőjthe Zsigmondné N.-Enyed, Schvartz Lázárné Toplicza, Bistricvány Lajosné N.-Enyed, Nemes Gáborné Balázsfalva, Major Dezső Brassó, Kovács Károly és neje M.-Vásárhely, Aranyi Ador-

jánné Abrudbánya, Kibédy Györgyné Abrudbánya, Sallak Lila N.-Enyed, Biró József és neje M.-Vásárhely, Udvari József Gyulafehérvár, Czeitler Sámuel, Gyulafehérvár, Junász Lajosné Kolozsvár, Szabó Árpád és neje N.-Enyed, Zipzer Józsefné M.-Ludas, Özv. Petky Ferenczné Királyhalma, Soós Gyuláné M.-Ludas, Özv. Czátóni Józsefné Zalatna, Özv. Seres Istvánné Zalatna, Janovits Jakabné Kolozsvár, Nagy Lajos és leánya Zalatna, Hegyi Jánosné N.-Enyed, Mátyás Lajosné N.-Enyed, Bakó Károlyné Nagy-Enyed, Kunsch Antalné N.-Enyed, Batori Jenő Bpest, Szabó nővérek Torda, Jancsó Sámuel és neje Tövis, Kovács Juliska Tövis, Gransam Károly Petrozsény,

— **Sörös palaczkok vasuti kezelése.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdekelteket értesíti, miszerint a kereskedelmi miniszter a tudomására hozott panaszok orvoslása végett a vasutigazgatóságokat utasította, hogy a sörös palaczkokat tartalmazó ládák és hordók vasuti kezelésére, raktározására és annak ellenőrzésére kiváló gondot fordítsanak. Az érdekeltek azonban helyesen teszik, ha fennforgó konkrét panaszaikkal közvetlenül az illetékes vasutigazgatósághoz, vagy üzletvezetőséghez, esetleg a m. kir. vasuti és hajózási felügyelőséghez fordulnak.

— **A gyakorlati Közigazgatási Könyvtár és Döntvénytár** július 15-én megjelent 14. számával megkezdődött Dr. Dolencez József Nagyszabásu monografiájának közlönye, melynek ezime: „A vadászati jog, különös tekintettel a községi vadászterületi béreletekre“. Ez a több, mint tíz ivre terjedő kézikönyv a vadászati jog összes kérdéseit felöleli és kimerítően tárgyalja. A „Gyakorlati Közigazgatási Könyvtár és Döntvénytár“ előfizetési ára egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona, 1 óra 1 korona. Az előfizetési pénzeket legcélszerűbb postai utalványon a szerkesztő és kiadó: Dr. Dolencez József ügyvéd, Budapest, VIII., Jozsef-körut 74. sz. II. em. 11. ajtó küldeni. Mutatványszámokat szívesen küldenek az érdeklődőknek.

(*) **Gyongélkedésnél** első orvosi tekintélyek szerint legjobbnak bizonyult a „Sirolin-Roche“, mely méregtelen, iztelen és a szervezetre semmi káros befolyással nem bír. Már rövid használat után előmozdítja az étvágyat és emeli a test erejét, úgy, hogy rekonvalencens, sápadt leányok s gyermekek az étvágy gerjesztése céljából okvetlen használják. A szer minden gyógyszerárban kapható.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos
FÜSSY JÓZSEF.

Butorozott szobák

külön bejárattal, előnyös feltételek
1—12 mellett

K I A D Ó K.

Értekezhetni Jellmann Benőnél
Apponyi-köz (sikátor) 3. sz. alatt.

FÜSSY JÓZSEF

KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN TORDÁN:

Községi, Körjegyzői (új minták). **Iskolai, Lelkészi nyomtatványok**
állandóan raktáron kaphatók.

Falragaszok, Eljegyzési kártyák, Esküvői és Báli meghívók 3—4 nizzsinben nyomtatva, Levélp pirok, Borítékok a legszebb kivitelben azonnal készíttetnek.

Kiadó butorozott szobák.

Van szerencsém az utazó község tudomására hozni, hogy a Telek-utczában, újonnan épített házamban

Butorozott szobák

Minden tapasztalt gazda tudja, hogy a jelenkor legjobb ekéje az eredeti

„BÄCHER“-féle aczéleke.

Könnyü járása, jó munkája és tartóssága révén minden más gyártmányt felülmul.

Ekéim kizárólag törhetetlen aczélféjekkel készülnek.

Árjegyzék és árajánlat ingyen és bérmentve.

BÄCHER RUDOLF ekegyára.

Magyarországi vezérképviselő:

SZÜCS ZSIGMOND, Budapest, VI. ker. Nagymező-utca 68. szám.

fűtéssel és világítással együtt, napi 1 kor. 60 fill. árért mindenkor kaphatók.

Ugyanott jó házi koszt is jutányos árért kapható.

Tisztelettel
Szilágyi Leopold.

9 1—0

Az eredeti „Melichár“-féle

„UNICUM DRILL“

az egyedüli vetőgép, mely minden magnemet a szerkezet cserélése nélkül akár sikon, akár dombos vidéken egyenletesen veti.

Előnyeit semmi sem bizonyítja jobban mint hogy eddig 25,000 darabnál több van forgalomban.

Kezelésének egyszerűsége valóságos meglepő.

Felvilágosítást és ajánlatot készséggel küld;

MELICHÁR FERENCZ vetőgépgyára.

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

Telefon szám: 36.

Papp Miklós

vas-, szerszám- és műszerkereskedési

TORDA, FŐTÉR.

A legnagyobb raktárt tart mindenféle vas anyagokban: gazdasági szerszámok, szekértengelyek, hozzávaló vasak, láncok, épület és butorvasalások, kovácsolt- és sodronyszeggek, zsindeleyszgekben stb. 2 1—52

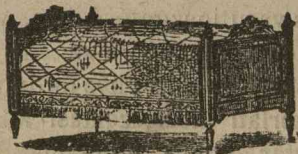
Ajánlja:

melegítő és főző kemenczeit, valamint a hozzá tartozó részek nagy választékát.

!! Pontos kiszolgálás !!

1 1—52

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

**ÉPÜLET ÉS BUTORASZTALOS.**

A 30 év óta fennálló, legjobb hírnévnek örvendő

Üzletemet

a tömeges megrendelések miatt nagy munkaerővel szaporítottam meg és így abban a helyzetben vagyok, hogy a legszebb és legizlésebb munkákat vagyok képes kiállítani.

Különösen ajánlom a legújabb mintájú magyar stílusú munkát, a mely minden eddigi rendelőmnek a legjobban tetszett. Elvállalok bármily nagy vagy kisebb szabású

! épület és butor-asztalos munkát !

jutányos árban, pontos és szép kivitelben. Javításokat, festéseket azonnal és olcsó árban. Kisebb vagy nagyobb munkákról költségvetéssel, felvilágosítással, rajzzal bárkinek szívesen szolgálom. Főelvem a jó munka és pontosság, a mit eddigi számtalan rendelőm bizonyítanak.

A t. városi és vidéki közönség szíves pártfogását továbbra is tisztelettel kéri

MARINKA MIKLÓS,
épület és butorasztalos Tordán.

31 1—0

A fürdő közönség figyelmébe.

A n. é. fürdő közönség szíves figyelmébe ajánlom dusan felszerelt raktáromat, mindennemű

fűszer, csemege, czukorka, déligyümölcs, hideg felvágottak, kassai sonka, szalámi; sajtok: Ementhali-groi, Pécsi csemege, Romatour, trappista, kendilonai, friss Székely turó stb.

Az összes ásványvizek raktára. * Nagy választék különféle fürdő cikkekben, továbbá levélpapírok és képes levelezőlapokban.

Borok: Palaczkozva Méltóságos Gróf Teleki Ádám ur pinczejéből, kitűnő kecskeméti Rizling bor 1 liter 35 kr.

Friss töltésű jégbehűtött Dréher sör. ——— Idei málna-szörp kimérve is.

Naponta friss Kugler-sütemény drb 5 kr.

Illő tisztelettel **MIKLÓSSY GYULA,**
fűszer, csemege kereskedése,
Marosujvart a község háza mellett.

1—2.



AKI JÓ ÓRÁKAT

(öt évi jótállással)

mindennemű arany- és ékszer-
tárgyakat, u. m.:

1-52

óra-lánczokat, arany gyűrűket,
broche-tűket, fülbevalókat, kar-
perczeket stb.

venni óhajt, az forduljon bizalommal
az általános jó hírnévnek örvendő

FRUCHT IZIDOR

műórás és ékszerész céghez

TORDÁN, Főter. (Nagy Miklós-féle ház.)

a hol minden egyes tárgy fémjelzéssel el van látva.

Figyelmeztetem a n. é. kö-
zönséget, hogy a

DOUBLE-ARANY

elnevezés alatt forgalomba
hozott tárgyaknak fel ne
üljön.

Gül Baba, Jánosvitéz, Koldus gróf

stb. ujdonságok.

Kották: zongora, czimbalom és hegedűre

állandóan kaphatók:

Füssy József könyvkereskedésében
Tordán.

és

Kitűnő ételek *Tiszta borok*

Tisztelettel
hozom a nagy-
érdemű közönség b.
tudomására, hogy a

MAROSUJVÁRI

ujjonnan átalakított

**KINCSTÁRI VENDÉGLŐT,
ÉTTERMET és KÁVÉHAZAT**

átvettem s azt a modern jó izlés és a
legfokozottabb igényeknek is meg-
felelően rendeztem be.

KÉMYELMESEN BERENDEZETT
SZÁLLODAI SZOBÁK

mérsékelt árban

a t. utazó közönségnek mindenkor
rendelkezésre állanak.

**Előzékeny, pontos és gyors kiszolgálás
!!! JUTÁNYOS ÁRAK !!!**

Szives pártfogást kér:
Klein Endre,
vendéglős.



25



év óta fennálló és jó hírnévnek
örvendő

ÓRÁS-, ÉKSZERÉSZ- és ARANYMŰVES

üzletem kellő biztosítékot nyújt, hogy t. vevőim
elsőrendű és magyar gyárosok által gyártott és
forgalomba hozott árukat vásárolhatnak a leg-
jobban, legmegbízhatóbban és legolcsóbban
üzletemben.

Névnapi és nászajándékokban

óriási nagy raktárt rendeztem be arany és ezüst
cikkekben, valamint honi gyártmányu china-
ezüst tárgyakban. Ezen kiváló előnyös vásár-
lási körülményekre nagyrabecsült vevőim figyel-
mét különösen felhívom már azért is, mivel
ezen cikkekkel közvetlen első kezektől szer-
zem be s így áruim utolérhetetlenek.

Valódi svájcei, arany-, ezüst-, nickel- és
vasóráim fali-, inga- és ébresztőóráim elsőrendű
minőségűek. Aranygyűrűk, függők, lánczok,
karperczek, medailonok fémjelzéssel ellátva,
14 kárátos aranyból készültek a legdivatosabb
kiállításban, hazánkban vagy saját műhelyemben.

A midőn még a double-arany név alatt for-
galomba hozott árukat emlitem, figyelmeztetem
vevőimet, ezen olcsó cikkeknek fel ne üljenek,
mert double-arany alatt aranyozott ezüst és
közönséges sárgaréz is jöhet forgalomba.

Kiváló és rendkívüli árucikkek!

Elvem: valódi árut csekély haszonnal is
árusítani s a fejlődő magyar iparunkat bár ál-
dozatok árán is forgalomba hozni.

85 1-52

Tisztelettel

HERBST MOR

ékszerész és órás Torda, főter.

Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság Maros-Vásárhelyt

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió kor.

Flókingintézetek és kirendeltségek: Csikszereda, Gy.-szentmiklós, Maros-Ludas, Marosujvár, Nyárádszereda,
Parajd, Székely-udvarhely és Székelykeresztur.

Jelzálog kölcsönöket nyújt földbirtokra és bérházakra a legjutányosabb feltételek mellett, ugyszintén törlesz-
téeses kölcsönöket 300 koronától kezdődőleg a tőketörlesztést és kamatot magában foglaló félelvi részletfizetések
ellenében 10-65 évig terjedő időre 4 1/2% alap kamattal. Magasabb kamatu előző kölcsönök konvertáltak. Min-
den kölcsön a leggyorsabban rendszeren két hét alatt készpénzben folyósítatik.

Leszámítol 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat, utalványokat és adósleveleket.

Elfogad betéteket könyvecskére, vagy folyó-számlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Előleget ad értékpapírokra és betárolt árukra.

Folyó-számla hitelt nyújt betáblázásra és más biztosítékra.

Vásárol és elad értékpapírokat, külföldi pénzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat; teljesi
tőzsdei megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Képviseli a legrégebb és legnagyobb biztosító intézetet a Trieszti általános biztosító társaságot (Assicurazion
Generali) és eszközöl tűz, üveg és jégkár, valamint, betörés elleni, végre élet és balesetelleni biztosításokat
legolcsóbb díjak mellett.

10 1-52

Agrár Takarékpénztár
marosujvári kirendeltsége.

DICK JAKAB és TÁRSA

férfi és női divat nagy áruháza. Marosujvár.

Legnagyobb választék

női-, férfi kalapokban, elegáns női ernyők, férfi ingek és gallérok, diva-
tos TULIPAN nyakkendők, női-, férfi- és gyermek czipőkben.

Mind kiváló hazai gyártmány!

Tekintettel az olcsó bevásárlási forrásra t. vevőink tömeges látogatását kérjük.

tisztelettel

DICK JAKAB és TÁRSA

ERDÉLY LEGNAGYOBB DIVATÁRUHÁZA. Főüzlet: TORDA, (Erdély).

KANN és HELLER

11 1-52

Budapest, V. Váci-körút 62.

Műszaki cikkek:

bőr-, pamut-, teveször-szijak, kazán és gőzgépszerelvények, ruggyanta-árak, tömitő anyagok, légszesz, kazán-, gőz-, fűtő- és agyagesővek, amerikai henger, orosz ásvány és oliva olajok, sűrű zsiradék stb.

Malomberendezések és felszerelések:

saját gyártmányu malomkövek,

malom vasalkatrészek, eredeti svájci selyemszövetek, vas és rézsodrony szövetek, kenderheveder, serleg, malomesákányok, mérlegek, trieurök, tisztítógépek, tisztítóhengerek, Ganz hengersizék, malom-állványok, rovátkoló-gépek stb.

Szerszámok és szerszámgépek

az összes gyári és kézi üzemhez, gépész, lakatos, kovács, asztalos, bognár, kádár stb. részére.

Szivattyuk, fecskendők, injectorok, ejectorok, gőzsugár, lég- és gőzszivattyuk, tüzi fecskendők.

Szőlő- és mezőgazdasági cikkek, ártézi kutfurószerszámok és eszközök.

Gőz-, benzin- és légszesz motorok

Villamos világítási és erőátviteli berendezések. Összes mezőgazdasági gépek, gépalkatrészek, szerelvények és szükségleti cikkek nagy raktára.

Gép és gépalkatrészek javításai legjutányosabban eszközöltetnek.

Saját gyártmányu, szabadalmazott függőleges kövekkel dolgozó darálók.

A Vermorel permetező, a Dorn-féle törekrostik, a „Bunge“ sikazita „Maxim“ csavarós csigasorok, „Huhn“-féle üreges fémtömitő gyűrűknek, „Kaulhausen“-féle szab. lyukasztott bőrszij és „Mühlensohn“-féle pamut-hajtószij, „Steam-Proof“- tömitő anyagok, „Tovote“ sűrű zsiradék és a „Bajzáth“-féle dobkosár-betétek egyedüli elárusítói.

12 1-52

CONRAD és TÁRSA

gépek, szerszámok, műszaki és gazdasági cikkek nagykereskedése

BUDAPEST, VI., TERÉZ-KÖRUT 15. (OKTOGON-TÉR.)

A m. kir. honvédség, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és távirtda-igazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és aczélgyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói.

RAKTÁRTART ÉS SZÁLLIT:

Általános műszaki cikkek, mint: Bőr-, pamut-, balata-, teveször-szijakat, Ewart és Gall hajtó-lánczot; Transmissio-kötelet és más kötélárut; Gummi-, asbest- és mindennemű más tömitő anyagot; Gummi-, kender-, len-, fém-, szivó- és nyomótömlőt; Csiszoló-port és vásznat; kőcz tör-lökendőket és tisztító anyagot, fesmérőt, vizállásmutató-üveget, szelepeket és mindenféle gőzkazán felszerelést; kazán-, gáz-, öntöttvas-, agyag- és mindenfajta csövet; vízvezeték-, fürdő- és closett-berendezéseket és vízvezeték felszereléseket.

Kenő- és világítóanyagokat, mint: Gépkenő-, hengerkenő-, dynamo-, motor-, separator-, automobil-olajat; repcekenő- és égőolajat; petroleumot, Tovote, fogaskerék-kenőcsőt stb.

Szerszámokat és szerszámgépeket csakis megbízható jó minőségben; gépész-, mechanikus, lakatos, kovács, bognár, asztalos, kádár, egyszóval minden iparos és gyári üzem szükségletére.

Emelő- és szállító eszközöket, mint emelőjárgányt, csigasort, csigákat, darut, lánczot és láncz- szemet, taligákat, kocsit, létrát stb.

Építőanyagokat, csavarokat és szegeket, mint: cement-, tűzálló téglát, fedőpépet és lemezt, Carbolineumot, festékeket, japán- és hollandi mázokat, kátrányt, szegecsesket, minden néven nevezendő csavarok- és szegeket stb.

Szivattyut, fecskendőt, Extingueurt, ugymint: gőz-, lég-, kézi-szivattyut, Injectort, tüzi-fecskendőt, Miller és Haslam Extingueurt stb.

Malomberendezési és felszerelési cikkek: malomköveket, sveiczi selyem-, vas-, sárgaréz- és fém-szöveget, kenderheveder-, serleg-, csákány, zsákesatt-, lámpa-, mérleget stb. Ganz-féle hengersizéket, trieur, tisztítógépeket, köszörűköveket, keféket stb.

Szöllő- és mezőgazdasági gépeket, csakis elsőrendű gyártmányt, kívánat szerint bármely bel- vagy külföldi gyárból.

Pontos, megbízható és jutányos kiszolgálás!!

Ajánlatokkal felszólításra szívesen szolgálunk!!